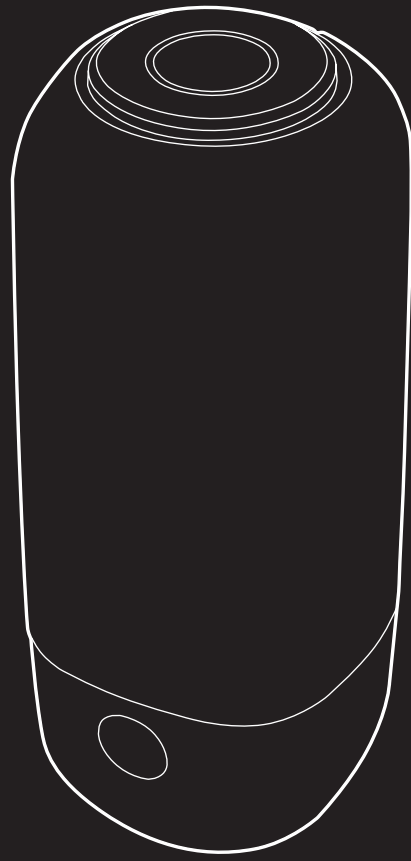
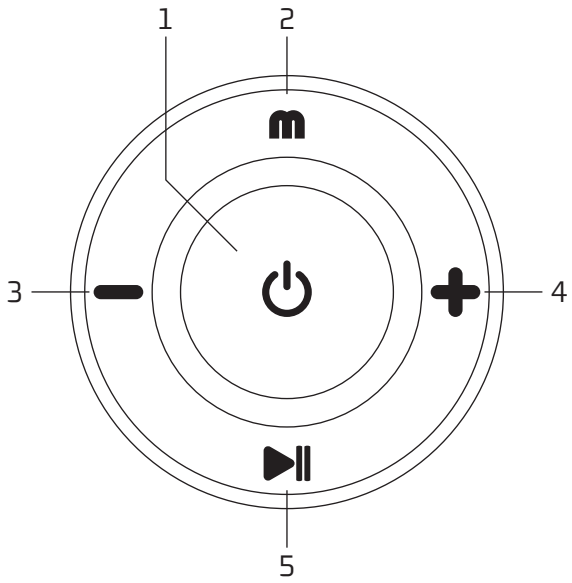
ROLLER ROCKET

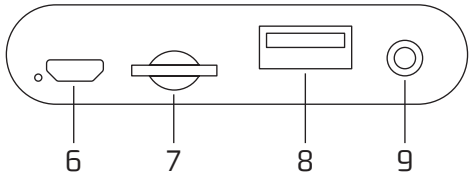
USER'S MANUAL

ENGLISH | FRANÇAIS | ESPAÑOL | DEUTSCH | ITALIANO
PORTUGUÊS | POLSKI | NEDERLANDS | ČESKY | ΕΛΛΗΝΙΚΑ

WWW.NGS.EU







OVERVIEW

1 Power on/power off
2 Mode
3 Volume – / previous track
4 Volume + / next track
5 Play/pause
6 Micro USB charging port
7 Micro SD card slot
8 USB port
9 Auxiliary input

CHARGING THE BLUETOOTH SPEAKER

1. Connect the Bluetooth speaker's micro USB socket with the computer's USB port through USB cable.
2. The red charging LED will light to indicate that the rechargeable battery is being charged.
3. The red LED will turn off when the rechargeable battery is fully charged.
4. Disconnect the USB cable.

BLUETOOTH SPEAKER PAIRING / RECONNECTING

1. Press the ON/OFF a button for 3 seconds. The flashing blue and red LED's come on; the device is turned ON and goes into searching / paring / reconnect mode for pair.
2. Now, turn ON the Bluetooth function on your mobile phone.
3. Search for "NGS ROLLER ROCKET " and select it to pair (for first time pairing or pairing a new mobile device).
4. The Bluetooth speaker will be reconnecting automatically if your mobile phone has been paired (Depend on the of mobile phone's type and configuration, manual reconnection may require on some devices).
5. If pairing is successful, a message sound; "beep" will announce from speaker and the mode blue LED light will keep turn on.

MODES
BLUETOOTH / FM RADIO

To switch between modes, press the "M" key.

BLUETOOTH SPEAKER CONTROL FUNCTION

1. In playing music, press ⏯ button to pause music, press it once again to play.
2. Press and hold the + button to play next music file.
3. Press and hold the – button to play previous music file.
4. Press the + button to increases the volume level.
5. Press the – button to decreases the volume level.

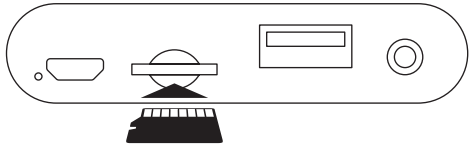
LINE IN MODE

1. Connect the audio source to the speaker via a micro USB audio cable.
2. Play music from external audio source.

Note: Not all functions are available in LINE IN mode. Only volume function is available.

MICRO SD CARD MODE

1. Insert the micro SD card or a USB flash drive into the slot.



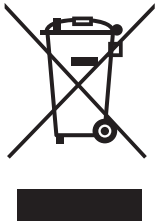
2. The device will automatically play any music in MP3 format on the card or USB flash drive.

FM MODE

1. Hold down the “M” button.
2. Press and hold the ⏯ button to start an automatic channel search. Channels are remembered automatically.
3. To skip between channels, simply press the + / – buttons.

Note: For better radio reception, connect the charging cable (which also acts as an antenna) into the micro USB slot.

Battery warranty: The battery is a consumer product, and as such it is under warranty for 12 months.

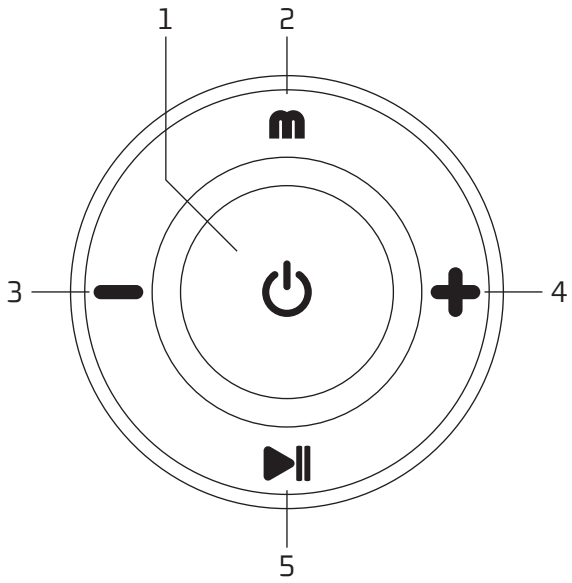


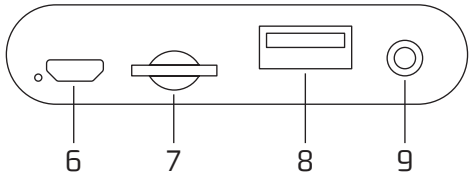
If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that:

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist.

Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

(Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)





APERÇU GENERAL

1 On/off (allumer/éteindre)
2 Mode
3 Volume – / piste précédente
4 Volume + / piste suivante
5 Lecture / Pause
6 Connecteur micro USB pour la charge
7 Emplacement pour la carte Micro
8 Port USB
9 Entrée auxiliaire

CHARGEMENT DU HAUT-PARLEUR BLUETOOTH

1. Raccorder la prise micro USB du haut-parleur Bluetooth au port USB à l'aide du câble USB.
2. Le voyant de charge rouge s'allumera pour indiquer que la batterie rechargeable est en charge.
3. Le voyant de charge rouge s'éteindra lorsque la batterie rechargeable sera complètement rechargée.
4. Débrancher le câble USB.

COUPLAGE/ RECONNEXION DU HAUT-PARLEUR BLUETOOTH

1. Appuyez sur le bouton ON / OFF pendant 3 secondes. Les voyant bleus et rouges clignotent; le dispositif s'allume et passe au mode de recherche / couplage / reconnexion pour réaliser le couplage.
2. Activer maintenant la fonction Bluetooth sur votre téléphone mobile.
3. Rechercher le "NGS ROLLER ROCKET" et le sélectionner pour effectuer le couplage (pour le premier couplage ou pour le couplage d'un nouveau dispositif mobile).
4. Le haut-parleur Bluetooth rétablira automatiquement la connexion à votre téléphone mobile si celui-ci a été couplé précédemment (cela dépend du type et de la configuration du téléphone mobile, certains dispositifs peuvent requérir la reconnexion manuelle).
5. Si le couplage se réalise correctement, un message retentit sur le haut-parleur et la voyant bleu LED s'allume de manière fixe.

MODES
BLUETOOTH / RADIO FM

Pour passer d'un mode à l'autre, appuyez sur la touche « M ».

FONCTION DE COMMANDE DU HAT-PARLEUR BLUETOOTH

1. Pendant la lecture de la musique, appuyer sur le bouton ⏯ pour mettre en pause, appuyer encore pour recommencer la lecture.
2. Appuyer long sur le bouton + pour lire le fichier de musique suivant.
3. Appuyer long sur le bouton – pour lire le fichier de musique précédent.
4. Appuyer sur le bouton + pour monter le volume.
5. Appuyer sur le bouton – pour baisser le volume.

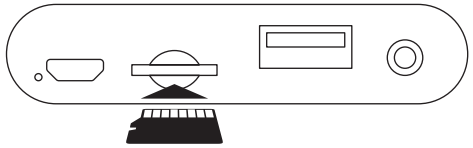
MODE LINE IN

1. Connectez un câble audio micro USB de la source audio au haut-parleur.
2. Lisez de la musique à partir de la source audio externe.

Remarque : Toutes les fonctions ne sont pas disponibles en mode LINE IN. Seule le fonction de volume fonctionne.

MODE CARTE MICRO SD

1. Insérez la carte micro SD ou une mémoire flash USB dans la fente correspondante.



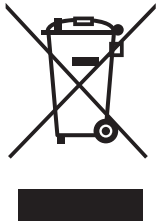
2. Le dispositif lira automatiquement la musique MP3 de la carte ou de la mémoire.

MODE FM

1. Appuyez sur le bouton « M ».
2. Maintenez le bouton ⏯ pour démarrer la recherche automatique. Les chaînes seront automatiquement enregistrées.
3. Pour défiler de chaîne en chaîne, appuyez simplement sur les touches + / –.

Remarque : Pour une meilleure réception des signaux radio connectez le câble de recharge dans la fente micro USB, car ce câble sert à la fois d'antenne.

Garantie de la batterie. La batterie est un consommable, et en tant que telle sa garantie est de 12 mois.

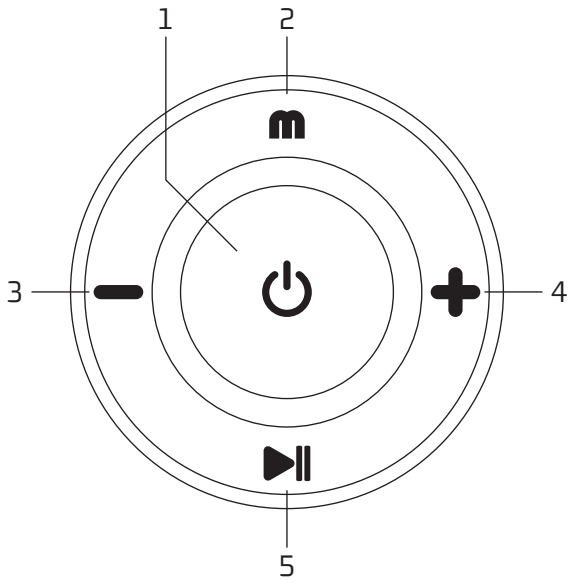


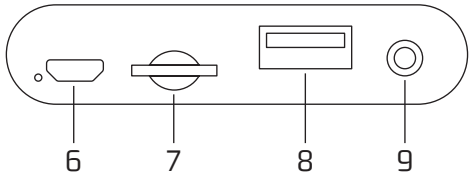
Si dans l'avenir vous deviez vous débarrasser de ce produit veuillez remarquer que :

Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez recycler les produits dans une déchetterie.

Consulter votre responsable local ou votre revendeur pour un conseil sur le recyclage.

(Directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques)





PRESENTACIÓN GENERAL

1 Encendido / apagado
2 Modo
3 Volumen – / anterior
4 Volumen + / siguiente
5 Reproducción / pausa
6 Conexión micro USB
7 Entrada tarjeta Micro SD
8 Puerto USB
9 Entrada auxiliar

CARGA DEL ALTAVOZ BLUETOOTH

1. Conecte la toma micro USB del altavoz Bluetooth al puerto USB del ordenador utilizando el cable USB.
2. El LED de carga rojo se encenderá para indicar que la batería recargable está siendo cargada.
3. El LED de carga rojo se apagará cuando la batería recargable está totalmente cargada.
4. Desconecte el cable USB.

EMPAREJAMIENTO / RECONEXIÓN DEL ALTAVOZ BLUETOOTH

1. Pulse el botón ON/OFF durante 3 segundos. Se encienden los LEDs azul y rojo intermitente para indicar que el dispositivo está encendido y en modo búsqueda / emparejamiento / reconexión para establecer el enlace.
2. Encienda ahora la función Bluetooth de su teléfono móvil.
3. Busque “NGS ROLLER ROCKET” y selecciónelo para realizar el emparejamiento (por primera vez o para emparejar un nuevo dispositivo).
4. El altavoz Bluetooth se reconectará automáticamente si su teléfono móvil ha sido emparejado (según el tipo y la configuración del teléfono móvil, puede ser necesario realizar manualmente la reconexión en algunos dispositivos).
5. Si el emparejamiento se realiza con éxito, suena un mensaje en el altavoz y el LED azul se mantendrá encendido.

MODOS
BLUETOOTH / RADIO FM

Para pasar de un modo a otro pulse la tecla “M”.

CONTROL DEL ALTAVOZ BLUETOOTH

1. Durante la reproducción de música, pulse el botón ⏯ para detener la música, púlselo de nuevo para reanudarla.
2. Mantenga pulsado el botón + para pasar al siguiente archivo de música.
3. Mantenga pulsado el botón – para pasar al archivo de música anterior.
4. Pulse el botón + para subir el volumen.
5. Pulse el botón – para bajar el volumen.

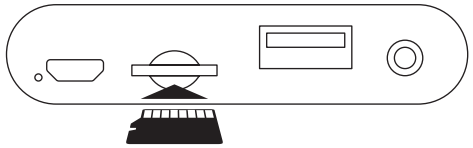
MODO LINE IN

1. Conecte el cable de audio micro USB desde la fuente de audio hasta el altavoz.
2. Reproduzca la música desde la fuente de sonido externa.

Nota: Todas las funciones no están disponibles en modo LINE IN. Solo funciona la función de volumen.

MODO TARJETA MICRO SD / USB

1. Introduzca la tarjeta micro SD o una memoria flash USB en la ranura correspondiente.



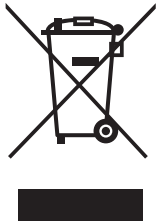
2. El dispositivo automáticamente reproducirá la música MP3 de la tarjeta o de la memoria.

MODO FM

1. Pulse el botón “M”.
2. Mantenga pulsado el botón ⏯ para comenzar una búsqueda automática. Los canales se grabarán automáticamente.
3. Para pasar de canal en canal basta con pulsar las teclas + / – .

Nota: Para una mejor recepción de señal de radio conecte el cable de carga en la ranura micro USB, ya que este cable hace a la vez de antena.

Garantía de la batería. La batería es un consumible, y como tal, la garantía de la misma es de 12 meses.

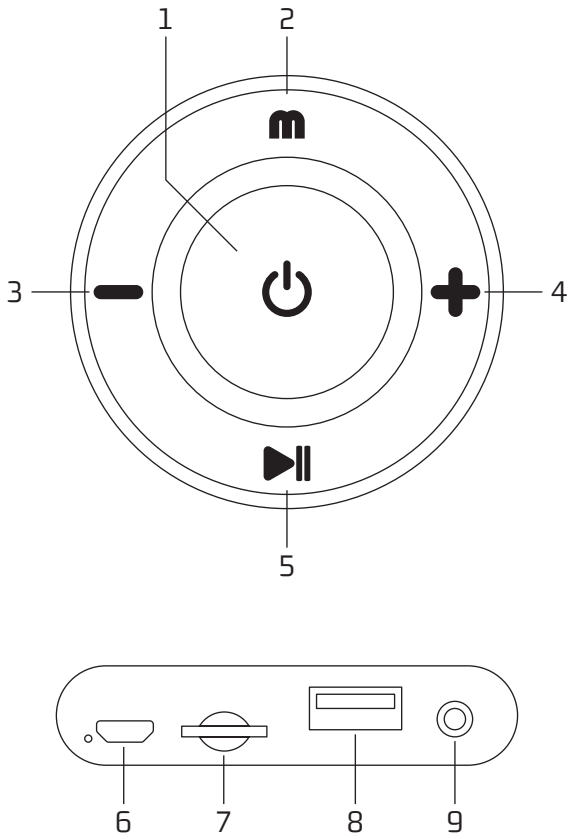


Si en el futuro tiene que desechar este producto, tenga en cuenta que:

Los residuos de productos eléctricos no se tienen que tirar con la basura doméstica. Recíclelo en las instalaciones disponibles.

Consulte a las Autoridades Locales o al distribuidor para que le de instrucciones sobre el reciclaje.

(Directiva sobre la eliminación de Aparatos Electrónicos y Eléctricos)



ÜBERSICHT

1 Ein-/Ausschalten
2 Modus
3 Lautstärke – / vorhergehende Nummer
4 Lautstärke + / nächste Nummer
5 Wiedergabe/Pause
6 Micro USB-Ladeverbindung
7 Micro-SD-Kartensteckplatz
8 USB-Anschluss
9 AUX-Eingang

AUFLADEN DES BLUETOOTH LAUTSPRECHERS

1. Die roten LEDs blinken, um anzuzeigen, dass der Akku aufgeladen wird.
2. Die rote Lade-LED leuchtet auf, um anzuzeigen, dass der Akku geladen wird.
3. Die rote LED erlischt, wenn der Akku vollständig geladen ist.
4. Schliessen Sie das USB Kabel aus.

ÜBEREINSTIMMUNG / WIEDERANSCHLUSS DES BLUETOOTH LAUTSPRECHERS

1. Drücken Sie die ON/OFF-Taste für 3 Sekunden und die blaue und rote LED blinken, es wird angezeigt dass das Gerät eingeschaltet wurde und dass im Suche / Ubereinstimmung / Wiederanschluss Modus ist um den Anschluss durchzuführen.
2. Schalten Sie jetzt die Bluetooth Funktion Ihres Handys ein.
3. “NGS ROLLER ROCKET” suchen und wählen um die Übereinstimmung durchzuführen (zum ersten Mal oder um ein neues Gerät anzuschliessen).
4. Der Bluetooth Lautsprecher wird automatisch angeschlossen wenn Ihr Handy übereinstimmt wurde (je nach Modell und Einstellung des Handys kann es notwendig sein die Geräte manuell wieder anzuschliessen).
5. Wenn die Übereinstimmung erfolgreich durchgeführt wurde, es wird ein Nachrichtensignal durch den Lautsprecher zuhören sein und das blaue LEDwird eingeschaltet bleiben.

MODI

BLUETOOTH / RADIO FM

Um von einem zum anderen Modus zu wechseln, drücken Sie die Taste “M”.

KONTROLLE DES BLUETOOTH LAUTSPRECHERS

1. Bei der Wiedergabe der Musik, ⏯ Taste um die Musik zu halten drücken, drücken Sie nochmal die Taste um die Musik wieder zu starten.
2. Halten Sie die Taste + Taste um die nächste Musikdatei zu öffnen.
3. Halten Sie die Taste – Taste um die letzte Musikdatei zu öffnen.
4. Drücken Sie die + gedrückt um die Lautstärke aufzuheben.
5. Drücken Sie die – gedrückt um die Lautstärke zu senken.

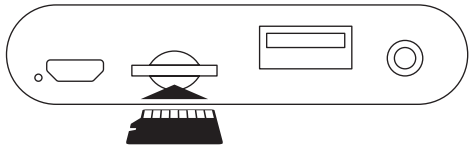
MODUS LINE IN

1. Schließen Sie ein micro USB Audiokabel von dem Audioausgang bis zu den Lautsprechern an.
2. Die Musik wird von einem externen Audioausgang abgespielt.

Hinweis: All diese Funktionen sind nicht im Modus LINE IN verfügbar. Dann funktionieren nur die Lautstärke.

MODUS FÜR MICRO-SD-KARTE

1. Legen Sie die Micro-SD-Karte oder eine USB-Flash-Memory in den entsprechenden Slot ein.



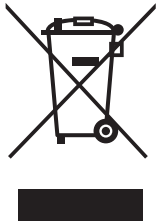
2. Das Gerät spielt automatisch die MP3-Musik von der Karte oder Memory ab.

MODUS FM

1. Drücken Sie die Taste “M”.
2. Halten Sie die Taste ⏯ , um einen automatischen Suchdurchlauf zu starten. Die Kanäle werden automatisch abgespeichert.
3. Um von Kanal zu Kanal zu wechseln, drücken Sie einfach auf die Tasten + / –.

Hinweis: Um einen besseren Empfang von Funksignalen zu erhalten, verbinden Sie das Ladekabel mit dem Micro-USB-Anschluss, wodurch Sie dieses Kabel als eine Antenne verwenden können.

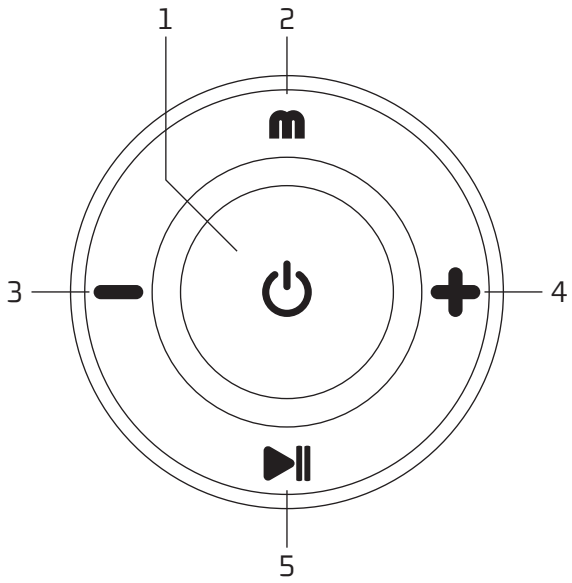
Garantie für den Akku. Der Akku ist ein Verbrauchsteil, und als solches hat er eine Garantie für 12 Monate.

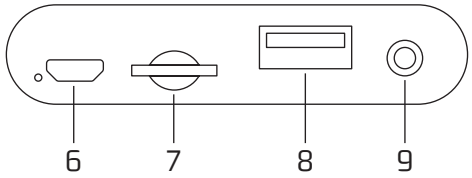


Sollten Sie dieses Produkt später einmal entsorgen müssen, beachten Sie bitte, dass elektrische Abfallprodukte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Bitte führen Sie das Produkt dem Recycling zu, sofern eine entsprechende Einrichtung (Wertstoffhof) vorhanden ist.

Fragen Sie bei Ihren Behörden vor Ort nach Möglichkeiten zum Recycling.

(Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).





PRESENTAZIONE GENERALE

1 Accensione / spegnimento
2 Modalità
3 Volume – / pista precedente
4 Volume + / pista successiva
5 Riprodurre/Mettere in Pausa
6 Collegamento Micro USB per la ricarica
7 Slot per scheda Micro SD
8 Porta USB
9 Ingresso ausiliario

RICARICA DELL'ALTOPARLANTE BLUETOOTH

1. Collegare la presa USB micro dell'altoparlante Bluetooth alla porta USB del computer utilizzando il cavo USB.
2. Il LED di carica rosso si accenderà per indicare che la batteria ricaricabile è in carica.
3. El LED di carica rosso si spegnerà quando la batteria ricaricabile sarà completamente carica.
4. Scollegare il cavo USB.

ACCOPPIAMENTO / RICONNESSIONE DELL'ALTOPARLANTE BLUETOOTH

1. Premere il tasto ON / OFF per 3 secondi e Il LED blu e quello rosso si accendono a intermittenza per indicare che il dispositivo è acceso in modo ricerca / accoppiamento / ricollegamento per stabilire l'unione.
2. Accendere adesso la funzione Bluetooth del suo telefonino.
3. Cercare "NGS ROLLER ROCKET" e selezionarlo per realizzare l'accoppiamento per la prima volta o per accoppiare un nuovo dispositivo.
4. L'altoparlante Bluetooth si riconnetterà automaticamente se il suo telefonino è stato accoppiato. In base al tipo e la configurazione del telefonino, è possibile dover realizzare manualmente la riconnessione in alcuni dispositivi.
5. Se l'accoppiamento è stato eseguito con successo, ci sarà un segnale acustico dall'altoparlante e il LED blu rimarrà acceso.

MODALITÀ
BLUETOOTH / RADIO FM

Per passare da una modalità all'altra, premere il pulsante "M".

CONTROLLO DELL'ALTOPARLANTE BLUETOOTH

1. Durante la riproduzione dei brani musicali, premere il tasto ⏯ per fermare la riproduzione premerlo di nuovo per riprendere.
2. Tenere premuto il tasto + per passare al seguente file musicale.
3. Tenere premuto il tasto – per passare al file musicale precedente.
4. Premere il tasto + per aumentare il volume.
5. Premere il tasto – per diminuire il volume.

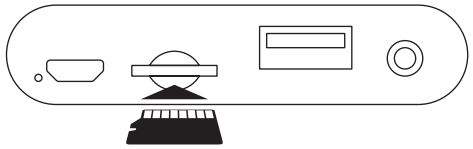
MODALITÀ LINE IN

1. Collegare un cavo audio micro USB dalla sorgente audio all'altoparlante.
2. Riproduci la musica da una sorgente audio esterna.

Nota: Non tutte le funzioni sono disponibili in modalità LINE IN. Funziona solo le funzione volume.

MODALITÀ SCHEDA MICRO SD

1. Inserire la scheda micro SD o una memoria flash USB nell'alloggiamento corrispondente.



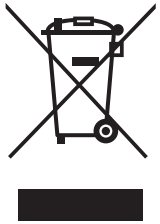
2. Il dispositivo riproduce automaticamente la musica MP3 dalla scheda o memoria.

MODALITÀ FM

1. Premere il pulsante “M”.
2. Tenere premuto il pulsante ⏯ per avviare la ricerca automatica. I canali vengono registrati automaticamente.
3. Per passare da un canale a un altro è sufficiente premere i pulsanti + / – .

Nota: Per una migliore ricezione dei segnali radio, collegare il cavo di ricarica nell’alloggiamento micro USB, dato che questo cavo funge anche da antenna.

Garanzia della batteria. La batteria è un materiale di consumo e, come tale, ha una garanzia di 12 mesi.

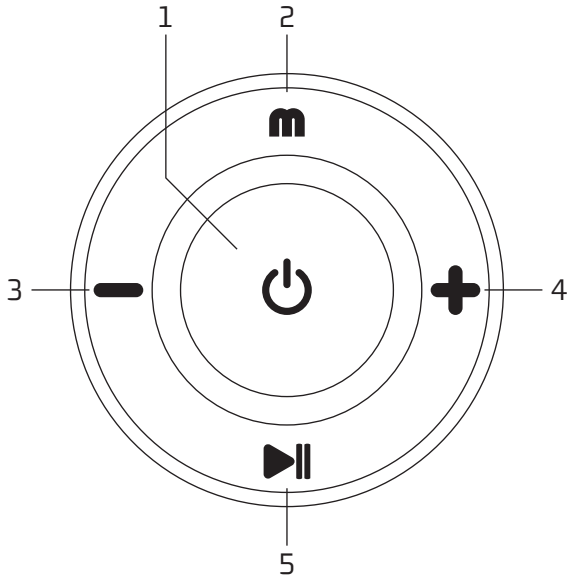


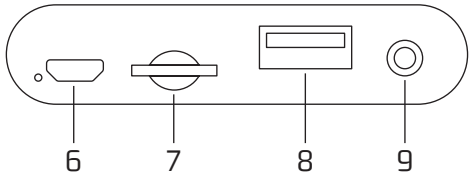
Se in futuro dovesse essere necessario smaltire questo prodotto, si prega di notare che:

I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Riciclare in apposite strutture.

Verificare con l’Autorità locale o Rivenditore dove poter riciclare il dispositivo.

(Direttiva sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici)





APRESENTAÇÃO GERAL

1 Ligar/desligar
2 Modo
3 Volume – / faixa anterior
4 Volume + / faixa seguinte
5 Reprodução/Pausa
6 Porta de carregamento Micro USB
7 Slot para cartão Micro SD
8 Porta USB
9 Entrada auxiliar

CARREGAMENTO DO REPRODUTOR BLUETOOTH

1. Ligue a tomada micro USB do reprodutor Bluetooth à porta USB do seu computador utilizando o cabo USB.
2. O LED de carregamento vermelho acenderá para indicar que a bateria recarregável está a ser carregada.
3. O LED de carregamento vermelho apagará quando a bateria recarregável estiver completamente carregada.
4. Desligue o cabo USB.

EMPARELHAMENTO / VOLTAR A LIGAR O REPRODUTOR BLUETOOTH

1. Pressione o botão ON/OFF durante 3 segundos e acendem-se os LEDs azul e vermelho intermitentes para indicar que o dispositivo está aceso e em modo busca / emparelhamento / voltar a ligar para estabelecer o emparelhamento.
2. Acenda agora a função Bluetooth de seu telemóvel.
3. Procure “NGS ROLLER ROCKET” e selecione-o para realizar o emparelhamento (pela primeira vez ou para emparelhar um novo dispositivo).
4. O reprodutor Bluetooth voltará a ligar-se automaticamente se o seu telemóvel foi emparelhado (segundo o tipo e a configuração do seu telemóvel, pode ser necessário realizar manualmente ligação de alguns dispositivos).
5. Se o emparelhamento se realizar com êxito, ouve-se uma mensagem no altifalante e o LED azul permanece aceso.

MODOS
BLUETOOTH / RÁDIO FM

Para passar de um modo para outro, prima a tecla “M”.

CONTROLO DO REPRODUTOR BLUETOOTH

1. Durante a reprodução de música, carregue no botão ⏯ para deter a música, carregue de novo para voltar a ouvi-la.
2. Mantenha premido no botão + para passar ao seguinte ficheiro de música.
3. Mantenha premido no botão – para passar para o ficheiro de música anterior.
4. Carregue no botão + para subir o volume.
5. Carregue no botão – para descer o volume.

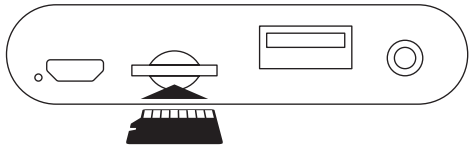
MODO LINE IN

1. Ligue um cabo de áudio micro USB desde a fonte de áudio até ao altifalante.
2. Reproduza a música a partir da fonte de áudio externa.

Nota: Não estão disponíveis todas as funções no modo LINE IN. Apenas funciona as função de volume.

MODO DE CARTÃO MICRO SD

1. Insira o cartão Micro SD ou uma memória flash USB na ranhura correspondente.



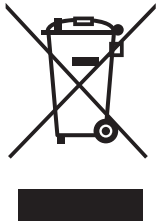
2. O dispositivo reproduz automaticamente a música MP3 do cartão ou memória.

MODO FM

1. Prima o botão “M”.
2. Mantenha premido o botão ⏯ para iniciar uma procura automática. Os canais serão gravados automaticamente.
3. Para mudar de canal, basta premir as teclas + / –.

Nota: Para uma melhor receção do sinal de rádio, ligue o cabo de carregamento na ranhura micro USB, uma vez que este cabo funciona como antena.

Garantia da bateria. A bateria é um consumível e, como tal, a garantia da mesma é de 12 meses.

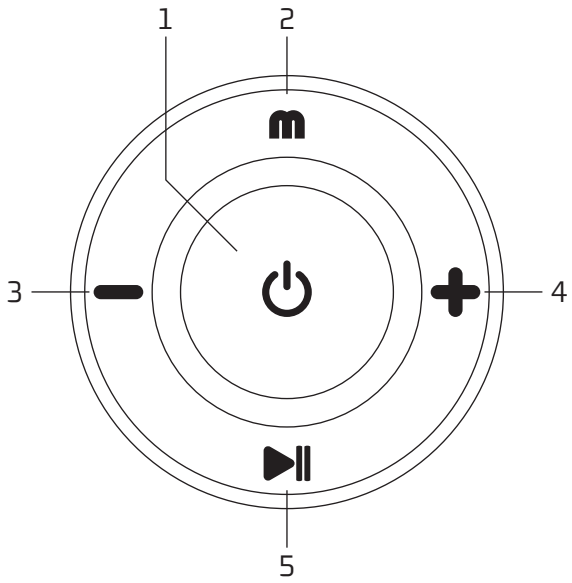


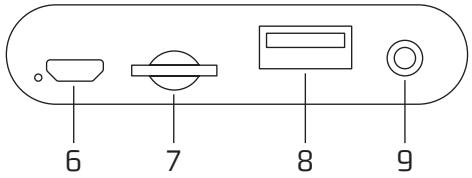
Se a qualquer momento no futuro tiver que se desfazer deste produto, por favor note que:

Os resíduos dos produtos eléctricos não deverão ser misturados juntamente com os resíduos domésticos. Por favor recicle onde seja possível.

Verifique junto da sua Autoridade Local ou comerciante informação acerca de reciclagem.

(Directiva sobre Resíduos de Equipamento Eléctrico e Electrónico)





CECHY OGÓLNE

1 Zasilanie wł / wył
2 Tryb
3 Głośność – / poprzednia ścieżka
4 Głośność + / następna ścieżka
5 Play / Pause
6 Połączenie Micro USB do ładowania
7 Vstup pro Micro SD kartu
8 Port USB
9 Wejście AUX

NABÍJENÍ BLUETOOTH REPRODUKTORU

1. Połącz gniazdo micro USB głośnika Bluetooth z gniazdem USB komputera za pomocą kabla USB.
2. Dioda LED oznaczająca poziom naładowania baterii zaświeci się na czerwono podczas ładowania baterii.
3. Czerwona dioda LED oznaczająca poziom naładowania baterii zgaśnie, kiedy bateria zostanie całkowicie naładowana.
4. Odłącz kabel USB.

PAROWANIE / PONOWNE POŁĄCZENIE GŁOŚNIKA BLUETOOTH

1. Przytrzymaj przycisk WŁ / WYŁ przez 3 sekundy i migotać się będą niebieskie i czerwone diody LED, która wskazuje, że urządzenie zostało włączone i jest w trybie wyszukiwania / parowania / ponownego połączenia w celu ustanowienia połączenia na nowo.
2. Włącz funkcję bluetooth w swoim telefonie komórkowym.
3. Wyszukaj "NGS ROLLER ROCKET" i wybierz to urządzenie w celu sparowania go z telefonem (po raz pierwszy lub w celu sparowania nowego urządzenia).
4. Głośnik bluetooth połączy się automatycznie, jeśli wcześniej zostanie sparowany z telefonem komórkowym (w zależności od rodzaju i konfiguracji telefonu, ponowne połączenie w przypadku niektórych urządzeń musi być wykonane ręcznie).
5. Jeśli parowanie się powiedzie, przez głośnik nadany zostaje komunikat i niebieska dioda LED pozostanie włączona.

TRYBY
BLUETOOTH / RADIO FM

Aby przełączyć się z jednego trybu na inny naciśnij klawisz “M”.

OBSŁUGA GŁOŚNIKA BLUETOOTH

1. W czasie odtwarzania muzyki, naciśnij przycisk ⏯ , aby zatrzymać muzykę; aby ponownie uruchomić odtwarzanie naciśnij ten sam przycisk.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk + , aby przejść do następnej ścieżki.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk – , aby przejść do poprzedniej ścieżki.
4. Naciśnij przycisk + , aby zwiększyć głośność.
5. Naciśnij przycisk – , aby zmniejszyć głośność.

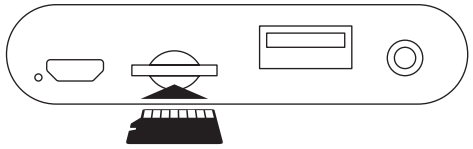
TRYB LINE IN

1. Podłącz kabel audio micro USB od źródła dźwięku do głośnika.
2. Odtwarzanie muzyki z zewnętrznego źródła dźwięku.

Uwagi: Nie wszystkie funkcje są dostępne w trybie LINE IN. Dostępne tylko głośność.

TRYB KARTA MICRO SD

1. Włożyć kartę Micro SD lub USB pamięci flash do odpowiedniego wejścia.



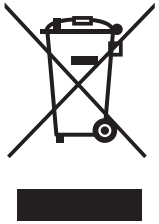
2. Urządzenie automatycznie odtwarza pliki muzyczne MP3 z karty lub pamięci.

TRYB FM

1. Naciskaj przycisk “M”.
2. Przytrzymaj przycisk ⏯ , aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie. Kanały są rejestrowane automatycznie.
3. Aby przejść z jednego kanału do następnego wystarczy nacisnąć klawisze + / – .

Uwagi: Dla lepszego odbioru sygnałów radiowych podłącz kabel do ładowania do wejscia micro USB, ponieważ spełnia on również funkcję anteny.

Gwarancja baterii: Akumulator jest materiałem eksploatacyjnym i jako takiemu, zapewnia się 12 miesięcy gwarancji.

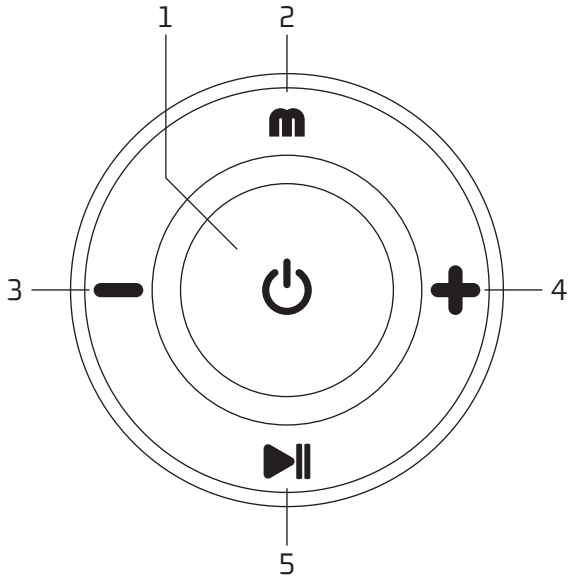


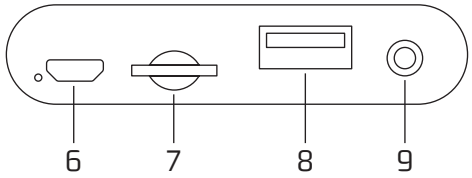
Jeżeli w przyszłości zajdzie potrzeba utylizacji niniejszego produktu należy pamiętać, że:

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Tego typu urządzenia należy przekazać do punktu składowania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Informacje na temat punktów składowania można uzyskać od miejscowych władz i u sprzedawcy.

(Dyrektywa WEEE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego)





ALGEMENE PRESENTATIE

1 Voeding aan/uitschakelen
2 Modus
3 Volume – / vorige track
4 Volume + / volgende track
5 Afspelen/pauze
6 Micro USB-oplaadkabel-aansluiting
7 Micro SD-kaartsleuf
8 USB-poort
9 Aux-ingang

BLUETOOTH-LUIDSPREKER OPLADEN

1. Verbind de micro-USB-aansluiting van de Bluetooth-luidspreker met de USB-poort van de computer via de USB-kabel.
2. Het rode led-lampje licht op om aan te geven dat de oplaadbare batterij wordt opgeladen.
3. Het rode led-lampje gaat uit wanneer de oplaadbare batterij volledig is opgeladen.
4. Koppel de USB-kabel af.

BLUETOOTH-LUIDSPREKER KOPPELEN / OPNIEUW VERBINDEN

1. Druk op de aan/uit-knop gedurende 3 seconden. De blauwe en rode leds gaan knipperen; het apparaat is aangezet en gaat in de modus zoeken / koppelen / terug verbinden.
2. Zet nu de Bluetooth-functie AAN op uw mobiele telefoon.
3. Zoek naar “NGS ROLLER ROCKET” en selecteer om te verbinden (voor de eerste keer verbinden of verbinden van een nieuw mobiel apparaat).
4. De Bluetooth-luidspreker wordt automatisch opnieuw aangesloten als uw mobiele telefoon is verbonden (afhankelijk van het type mobiele telefoon en het type configuratie, manuele heraansluiting kan op sommige apparaten nodig zijn).
5. Als de registratie succesvol is, klinkt een geluid; “Piep” van de luidspreker en het blauwe led-licht zal blijven branden.

MODI
BLUETOOTH / FM-RADIO

Om te schakelen tussen de modi, druk op de “M”.

BLUETOOTH-LUIDSPREKER CONTROLEFUNCTIE

1. Voor het afspelen van muziek, drukt u op de ⏯ knop om muziek te pauzeren, druk er opnieuw op om af te spelen.
2. Houd de + knop om het volgende muziekbestand af te spelen.
3. Houd de – knop om het vorige muziekbestand af te spelen.
4. Druk op de + knop ingedrukt om het volumeniveau te verhogen.
5. Druk op de – knop ingedrukt om het volume te verlagen.

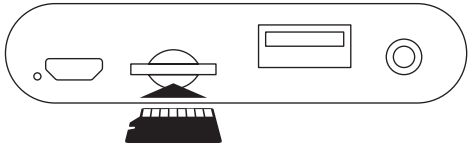
LINE IN-MODUS

1. Sluit de micro USB-audiokabel van de geluidsbron aan op de luidspreker.
2. Speel de muziek af van de externe geluidsbron.

Let op: Niet alle functies zijn beschikbaar in de LINE IN-MODUS. Alleen de volumefunctie werkt.

MICRO SD-KAART/USB-MODUS

1. Plaats de micro SD-kaart of het USB-flashgeheugen in de daarvoor bestemde sleuf.



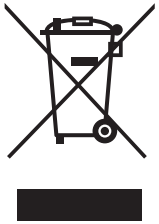
2. Het apparaat speelt automatisch MP3-muziek af van de kaart of het geheugen.

FM-MODUS

1. Druk de knop “M”.
2. Houd op de ⏯ knop om automatisch kanalen te zoeken. Kanalen worden automatisch onthouden.
3. Om tussen de kanalen te kiezen, drukt u op de knoppen + / –.

Let op: Voor een betere radio-ontvangst steekt u de laadkabel (die ook fungeert als een antenne) in de micro-USB-sleuf.

Batterij garantie. De batterij is een verbruiksartikel en als zodanig bedraagt de garantie 12 maanden.

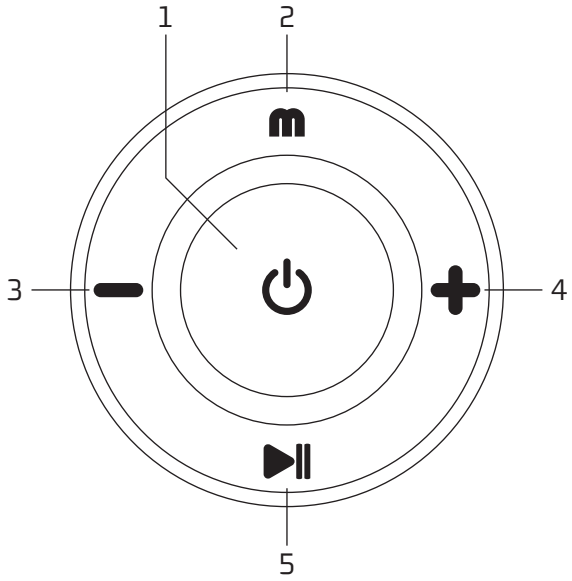


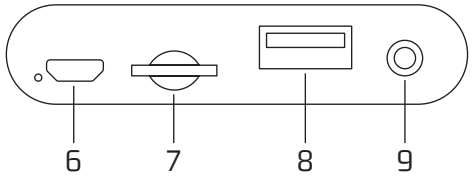
Indien u dit product in de toekomst wilt afdanken, dan moet u er rekening mee houden dat:

elektrische producten niet bij het huishoudelijk afval mogen geplaatst worden. Recyclen in de beschikbare installaties.

Raadpleeg de lokale autoriteiten of dealer voor instructies over recycling.

(Richtlijn betreffende de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur)





VŠEOBECNÝ PŘEHLED

1 On / Off
2 Mód
3 Hlasitost –/ předchozí
4 Hlasitost +/ následující
5 Play/Pause
6 Nabíjení prostřednictvím Micro USB
7 Vstup pro Micro SD kartu
8 Port USB
9 Pomocný vstup

NABÍJENÍ BLUETOOTH REPRODUKTORU

1. Připojte USB Micro Bluetooth reproduktor do USB portu počítače pomocí USB kabelu.
2. Červená LED dioda se rozsvítí, když se dobíjecí baterie nabíjí.
3. Červená LED zhasne, když je dobíjecí baterie plně nabitá
4. Odpojte USB kabel

SPÁROVÁNÍ / OPĚTOVNÉ PŘIPOJENÍ BLUETOOTH REPRODUKTORU

1. Stiskněte tlačítko ON / OFF na 3 sekundy. Modré a červené LED diody se rozblikají, což znamená, že je přístroj v režimu vyhledávání / párování / opětovného připojení za účelem navázání spojení.
2. Zapněte nyní funkci Bluetooth na svém mobilním telefonu.
3. Vyhledejte "NGS ROLLER ROCKET" a vyberte ji pro párování (pro první spojení nebo spárování nového přístroje).
4. Reproduktor Bluetooth se připojí automaticky, pokud už byl mobilní telefon spárován (v závislosti na typu a konfiguraci mobilního telefonu budete muset na některých zařízeních ručně provést opětovné připojení).
5. Je-li spárování úspěšné, zazní na reproduktoru oznámení a modrá LED dioda se rozsvítí.

REŽIMY
BLUETOOTH / KARTA MICRO SD

Chcete-li přepnout z jednoho režimu do jiného, stiskněte tlačítko M.

OVLÁDÁNÍ REPRODUKTORU BLUETOOTH

1. Během přehrávání hudby stiskněte tlačítko ⏯ pro zastavení hudby, a stiskněte znovu pro pokračování.
2. Stiskněte tlačítko + pro přechod na další hudební soubor.
3. Stiskněte a podržte tlačítko – pro přechod na předcházející hudební soubor.
4. Stiskněte tlačítko + pro zvýšení hlasitosti.
5. Stiskněte tlačítko – pro snížení hlasitosti.

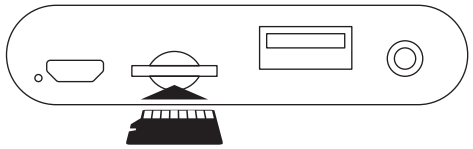
REŽIM LINE IN

1. Připojte audio kabel ze zdroje zvuku do reproduktoru.
2. Spustí se přehrávání hudby z externího zdroje zvuku.

Pozor: Všechny funkce nejsou k dispozici v režimu LINE IN. Funguje pouze funkce hlasitosti.

REŽIM MICRO SD KARTY / USB

1. Vložte micro SD kartu nebo disk USB do příslušných výstupů.



2. Zařízení začne automaticky přehrávat hudbu ve formátu MP3 z paměťové karty nebo USB.

REŽIM FM

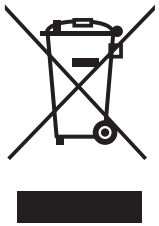
1. Stiskněte tlačítko “M”.

2. Podržte tlačítko ⏯ proveďte automatické vyhledávání kanálů. Kanály budou automaticky zaznamenávány.

3. Chcete-li se přesunout z kanálu na kanál, stačí stisknout tlačítka + / – .

Poznámka: Pro lepší příjem rozhlasového signálu připojte nabíjecí kabel do micro USB slotu, kabel pak bude fungovat jako anténa.

Záruka na baterie. Baterie je spotřební produkt a jako takový má záruku na 12 měsíců.

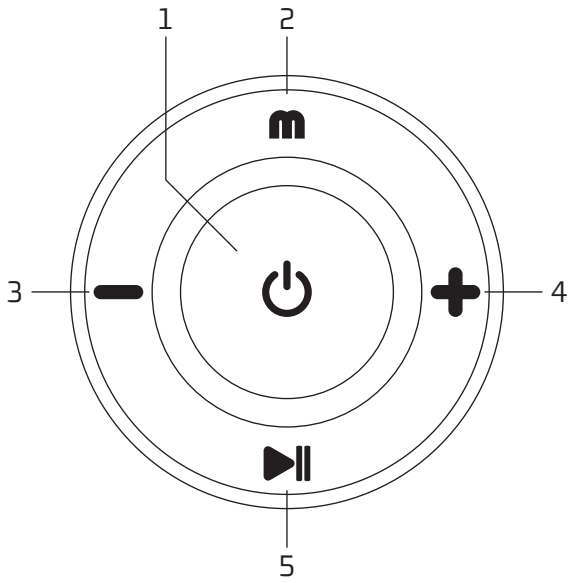


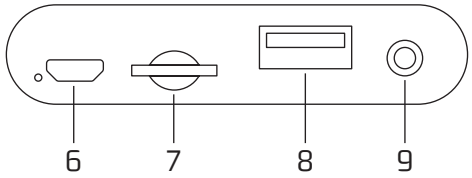
Pokud bude tento výrobek třeba v budoucnu zlikvidovat, upozorňujeme, že:

Elektrické produkty nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Je třeba je recyklovat v příslušných zařízeních.

Pro pokyny k recyklaci se obraťte na místní úřady nebo na prodejce.

(Směrnice o likvidaci elektrických a elektronických zařízení)





ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

1 Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση
2 Λειτουργία
3 Ένταση – / προηγούμενο κομμάτι
4 Ένταση + / επόμενο κομμάτι
5 Αναπαραγωγή/παύση
6 Θύρα φόρτισης Micro USB
7 Υποδοχή για κάρτα Micro SD
8 Θύρα USB
9 Βοηθητική είσοδος

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΟΥ ΗΧΕΙΟΥ BLUETOOTH

1. Συνδέστε την υποδοχή micro USB του ηχείου Bluetooth στη θύρα USB του υπολογιστή σας χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB.

2. Το κόκκινο LED φωτάκι φόρτισης ανάβει για να δείξει ότι η επαναφορτιζόμενη μπαταρία φορτίζεται.

3. Το κόκκινο LED φωτάκι φόρτισης σβήνει όταν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία είναι πλέον πλήρως φορτισμένη.

4. Αποσυνδέστε το καλώδιο USB.

ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ / ΕΠΑΝΑΣΥΝΔΕΣΗ ΗΧΕΙΟΥ BLUETOOTH

1. Πατήστε το κουμπί ON/OFF για 3 δευτερόλεπτα και τα μπλε και κόκκινο φωτάκια LED αναβοσβήνουν εναλλακτικά για να δείξει ότι η συσκευή είναι ενεργοποιημένη και βρίσκεται σε λειτουργία αναζήτησης / συγχρονισμού / επανασύνδεσης για τη δημιουργία σύνδεσης.

2. Τώρα ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth του κινητού σας τηλεφώνου.

3. Πραγματοποιήστε αναζήτηση για το "NGS ROLLER ROCKET" και επιλέξτε το για να πραγματοποιηθεί ο συγχρονισμός (για πρώτη φορά ή για να συγχρονίσετε μια νέα συσκευή).

4. Το ηχείο Bluetooth θα επανασυνδεθεί αυτόματα αν το κινητό σας τηλέφωνο έχει συγχρονιστεί (ανάλογα με τον τύπο και τις ρυθμίσεις του κινητού τηλεφώνου, ενδέχεται σε ορισμένες συσκευές να πρέπει να εκτελέσετε χειροκίνητα την επανασύνδεση).

5. Εάν ο συγχρονισμός είναι επιτυχής, ένα ηχητικό μήνυμα από το ηχείο και η μπλε φωτάκι LED παραμένει αναμμένη.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ
BLUETOOTH / ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ FM

Για να μεταβείτε από τη μία λειτουργία στην άλλη πατήστε το πλήκτρο "M".

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΗΧΕΙΟΥ BLUETOOTH

1. Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής μουσικής, πατήστε το πλήκτρο ⏯ για να σταματήσει η μουσική, πατήστε ξανά για να συνεχίσετε.
2. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο + για να μετακινηθείτε στο επόμενο αρχείο μουσικής.
3. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο − για να μετακινηθείτε στο προηγούμενο αρχείο μουσικής.
4. Πατήστε το κουμπί + για να αυξήσετε την ένταση.
5. Πατήστε το κουμπί − για να μειώσετε την ένταση.

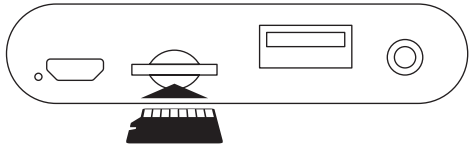
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LINE IN

1. Συνδέστε με ένα καλώδιο ήχου micro USB την πηγή του ήχου με το ηχείο.
2. Αναπαραγωγή της μουσικής από εξωτερική πηγή ήχου.

Σημείωση: Όλες οι λειτουργίες δεν είναι διαθέσιμες στη λειτουργία LINE IN. Η λειτουργία (LINE IN) διαθέτει μόνο τις λειτουργίες ένταση του ήχου.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΡΤΑΣ MICRO SD

1. Τοποθετήστε την κάρτα micro SD ή USB flash μνήμης στη κατάλληλη υποδοχή.



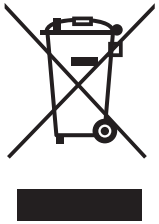
2. Η συσκευή θα αναπαράγει αυτόματα την μουσική MP3 στην κάρτα ή μνήμης.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ FM

1. Πατήστε το πλήκτρο "M".
2. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ⏯ για να ξεκινήσετε την αυτόματη αναζήτηση. Τα κανάλια καταχωρούνται αυτόματα.
3. Για να μετακινηθείτε από κανάλι σε κανάλι, πατήστε απλά τα πλήκτρα + / – .

Σημείωση: Για την καλύτερη λήψη των ραδιοφωνικών σημάτων, συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στην υποδοχή micro USB, διότι το καλώδιο αυτό μπορεί να λειτουργεί και σαν καλώδιο κεραίας.

Εγγύηση μπαταρίας: Η μπαταρία είναι αναλώσιμη, και ως τέτοια, η παρεχόμενη εγγύηση είναιο για 12 μήνες.



Αν στο μέλλον παραστεί η ανάγκη απόρριψης του προϊόντος, λάβετε υπόψη:

Πως τα απόβλητα ηλεκτρονικών προϊόντων δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Ανακυκλώστε το στις διαθέσιμες εγκαταστάσεις.

Αποταθείτε στις αρμόδιες Τοπικές Αρχές ή στον εμπορικό αντιπρόσωπο για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση.

(Οδηγία περί απόρριψης Ηλεκτρονικών και Ηλεκτρικών Συσκευών)

DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

EN
ES

WE, AUTHORIZED REPRESENTATIVE, ***LURBE GRUP S.A****, ERRENTERIA, SPAIN, DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY THAT THE FOLLOWING PRODUCT:*

LURBE GRUP S.A, ERRENTERIA, ESPAÑA, DECLARA BAJO SU EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD LA CONFORMIDAD DEL PRODUCTO:

NGS: ***BLUETOOTH SPEAKER NGS*** */ MODEL:* ***ROLLER ROCKET***

NGS: **ALTAVOZ BLUETOOTH NGS** / MODELO: **ROLLER ROCKET**

HAS BEEN TESTED AND FOUND IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING HARMONIZED EUROPEAN STANDARDS:

HA SIDO TESTADO EN CONFORMIDAD CON LAS SIGUIENTES NORMAS STANDARD EUROPEAS ARMONIZADAS:

ETSI EN 301 489-1 V 1.9.2 (2011-09)
ETSI EN 301 489-17 V 2.2.1 (2012-09)
ETSI EN 300 328 V 1.8.1 (2012-06)
EN 62479:2010
EN 60065:2014

AND THEREFORE COMPLY WITH THE ESSENTIAL REQUIREMENTS AND PROVISIONS OF THE FOLLOWING DIRECTIVES OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND EUROPEAN COUNCIL:

Y, POR LO TANTO, CUMPLE CON LOS REQUERIMIENTOS Y PROVISIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS DEL PARLAMENTO EUROPEO:

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY DIRECTIVE (EMC) 2014/30/EU
RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE 2014/53/EU
ROHS DIRECTIVE 2011/65/EU

DIRECTIVA DE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC) 2014/30/EU
DIRECTIVA DE EQUIPOS DE RADIO 2014/53/EU
DIRECTIVA ROHS 2011/65/EU

AUTHORIZED REPRESENTATIVE:
REPRESENTANTE AUTORIZADO:

LURBE GRUP S.A
POL. IND. EGUIBURUBERRI
C/ EGUIBURUBERRI, 5
20100 ERRENTERIA (GUIPÚZCOA)
SPAIN

ERRENTERIA, FEBRUARY 15TH, 2018
ERRENTERIA, 15 DE FEBRERO DE 2018

SIGNED
FIRMADO



RAÚL MARTÍN
PRODUCT MANAGER

CE

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

FR
PT

***LURBE GRUP S.A**, ERRENTERÍA, ESPAGNE, SOUS SA RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE, CERTIFIE LA CONFORMITÉ DU PRODUIT :*

LURBE GRUP S.A, ERRENTERÍA, ESPAÑA, DECLARA SOB A SUA EXCLUSIVA RESPONSABILIDADE A CONFORMIDADE DO PRODUTO:

NGS : ***HAUT-PARLEUR BLUETOOTH NGS*** */ MODÈLE :* ***ROLLER ROCKET***

NGS: **ALTO-FALANTE BLUETOOTH NGS** / MODELO: **ROLLER ROCKET**

A ÉTÉ TESTÉ CONFORMÉMENT AUX NORMES STANDARD EUROPÉENNES HARMONISÉES SUIVANTES :

FOI TESTADO EM CONFORMIDADE COM AS SEGUINTES NORMAS STANDARD EUROPEIAS HARMONIZADAS:

ETSI EN 301 489-1 V 1.9.2 (2011-09)
ETSI EN 301 489-17 V 2.2.1 (2012-09)
ETSI EN 300 328 V 1.8.1 (2012-06)
EN 62479:2010
EN 60065:2014

ET RESPECTE DONC LES EXIGENCES ET LES DISPOSITIONS DES DIRECTIVES SUIVANTES DU PARLEMENT EUROPÉEN :

E, POR CONSEGUINTE, CUMPRE COM OS REQUISITOS E PROVISÕES DAS SEGUINTES DIRECTIVAS DO PARLAMENTO EUROPEU:

DIRECTIVE DE COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE (EMC) 2014/30/EU
DIRECTIVE SUR LES ÉQUIPEMENTS RADIO 2014/53/EU
DIRECTIVE ROHS 2011/65/EU

DIRECTIVA DE COMPATIBILIDADE ELECTROMAGNÉTICA (EMC) 2014/30/EU
DIRECTIVA RELATIVA AOS EQUIPAMENTOS DE RÁDIO 2014/53/EU
DIRECTIVA ROHS 2011/65/EU

REPRÉSENTANT AUTORISÉ :
REPRESENTANTE AUTORIZADO:

LURBE GRUP S.A
POL. IND. EGUIBURUBERRI
C/ EGUIBURUBERRI, 5
20100 ERRENTERIA (GUIPÚZCOA)
SPAIN

ERRENTERIA, LE 15 FÉVRIER 2018
ERRENTERIA, 15 DE FEVEREIRO DE 2018

SIGNÉ
ASSINADO

RAÚL MARTÍN
PRODUCT MANAGER

TECHNICAL SUPPORT
WWW.NGS.EU/SUPPORT

WWW.NGS.EU